

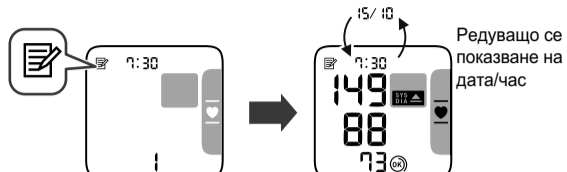


#### 4. Използване на функцията на паметта „Памет“

Вашият апарат запазва автоматично до 60 отчитания.


##### 4.1 Разглеждане на резултатите, запазени в паметта

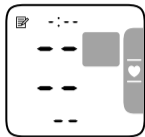
1. Натиснете бутон .



Номерът в паметта се появява за една секунда, преди да бъде показан пулсът. Най-скорошният набор от резултати има номер „1“.

##### Забележка


- Ако индикаторът за позициониране е активиран, той се извежда с резултатите.
- Ако резултатът е твърде висок (вижте раздел 1.3), на дисплея се извежда символът .
- Ако няма запазени резултати в паметта, екранът изглежда като този вдясно.
- Ако паметта е пълна, апаратът ще изтрие най-старото измерване.




2. Натиснете бутон  няколко пъти, за да превъртите през предишните отчитания, запазени в паметта.

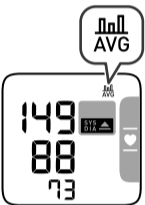
##### 4.2 Преглед на средна стойност на отчитанията

Апаратът може да изчисли средната стойност на отчитанията на база последните 2 или 3 отчитания, направени в рамките на 10 минути.

1. Когато апаратът е изключен, натиснете и задръжте бутон  за повече от 2 секунди.


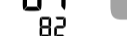
##### Забележка

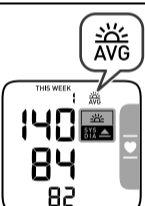
- Ако в паметта има само 2 отчитания за този период, средната стойност се определя на базата на тези 2 стойности.
- Ако средната стойност е твърде висока (вижте раздел 1.3), на дисплея се извежда символът .




##### 4.3 Преглед на средно седмични сутрешни стойности

Апаратът пресмята и показва средно седмичните стойности от измерванията, направени сутрин за период от 4 седмици.

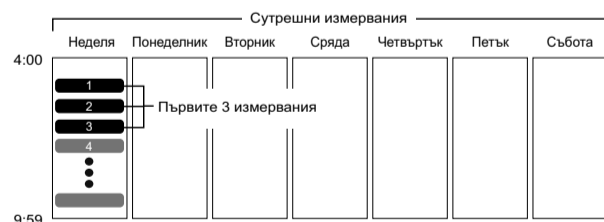
1. Натиснете еднократно бутон . Средно седмичната сутрешна стойност за текущата седмица „THIS WEEK“ се показва на дисплея. Ако средно седмичната сутрешна стойност е твърде висока (вижте раздел 1.3), на дисплея се извежда символът .



2. Натиснете бутон  няколко пъти, за да се изведе средната стойност за предходните седмици. Апаратът показва от „-1 WEEK“ за средната стойност за предходната седмица до „-3 WEEK“ за най-стария набор от средни стойности.
3. Натиснете бутон [START/STOP], за да изключите апарата.

##### Изчисляване на средно седмичната сутрешна стойност


Това е средната стойност за измерванията, направени сутрин (4:00 – 9:59) от неделя до събота. Само първите 3 измервания, направени сутрин между 4:00 – 9:59, ще бъдат използвани за изчисляване на средната сутрешна стойност за всеки ден.

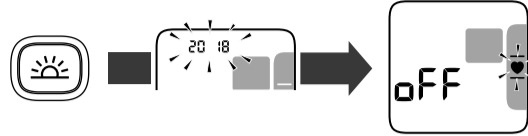


#### 5. Други настройки

##### 5.1 Деактивиране/активиране на индикатора за позициониране

Индикаторът за позициониране е активиран по подразбиране.



1. Когато апаратът е изключен, натиснете и задръжте бутон  за повече от 10 секунди.




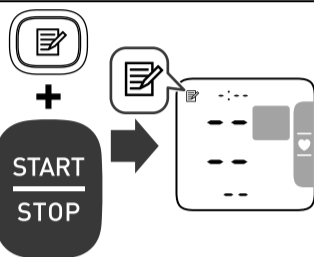
##### Забележка

- Апаратът ще се изключи автоматично 3 секунди след завършване на процеса.
- За да активирате индикатора за позициониране, изпълнете стъпките, описани по-горе.

##### 5.2 Изтриване на всички отчитания, запазени в паметта

1. Натиснете бутон  след което на дисплея се показва символът .

2. Докато държите натиснат бутон , натиснете и задръжте бутон [START/STOP] за повече от 2 секунди.




##### Забележка

- Всички отчитания ще бъдат изтрини. Не можете да изтриете част от записаните в паметта отчитания.

#### 6. Съобщения за грешки и отстраняване на неизправности

В случай че по време на измерване възникне някой от посочените по-долу проблеми, първо проверете дали в радиус от 30 cm няма друго електрическо устройство. Ако проблемът продължи, моля, направете справка в таблицата по-долу.

Дисплей/Проблем	Възможна причина	Решение
 се показва или маншетът не е напампан.	Маншетът за китка не е поставен правилно. Изтичане на въздух от маншета.	Поставете правилно маншета, след което направете друго измерване. Вижте раздел 2.4. Свържете се с търговеца или дистрибутора на OMRON.
 се показва	Маншетът е прекалено напампан и налягането надвишава 300 mmHg.	Не докосвайте маншета по време на измерване.
 се показва	Вие се движете или говорите по време на измерване. Вибрациите пречат на измерването.	Останете неподвижно и не говорете по време на измерване.
 се показва	Пулсът не е отчетен правилно.	Поставете правилно маншета, след което направете друго измерване. Вижте раздел 2.4. Останете неподвижно и седнете правилно по време на измерване. Ако символът  остане на дисплея, препоръчваме да се консултирате с лекаря си.
 се показва	Китката ви се движи нагоре - надолу по време на измерване.	Не движете китката си, след това направете друго измерване. Вижте глава 3.
 се показва	Апаратът е неизправен.	Натиснете отново бутон [START/STOP]. Ако „E7“ остане на дисплея, свържете се с търговеца или дистрибутора на OMRON.
 Символът „сърце“ в индикатора за позициониране не се показва и не се показва локаторна чертица.	Индикаторът за позициониране е деактивиран.	Активирайте индикатора за позициониране. Вижте раздел 5.2.
 премигва	Батериите са с нисък заряд.	Препоръчва се смяна на всички батерии с 2 нови алкални батерии. Вижте раздел 2.1.

Дисплей/Проблем	Възможна причина	Решение
 се показва или апаратът се изключва неочаквано по време на измерване	Батериите са изтощени.	Незабавно сменете всички батерии с 2 нови алкални батерии. Вижте раздел 2.1.
Няма захранване. На дисплея на апарата не се показва нищо.	Батериите са напълно изтощени. Поларитетът на батериите не е правилен.	Проверете правилно ли са поставени батериите. Вижте раздел 2.1.
Отчитанията са или твърде високи, или твърде ниски.	Кръвното налягане варира постоянно. Много фактори, включително стрес, времето от деня, и/или как сте поставили маншета за китка, могат да повлияят на кръвното ви налягане. Прегледайте раздели 2.3 - 2.5 и глава 3.	
Възникват други проблеми.	Натиснете бутон [START/STOP], за да изключите апарата, след това го натиснете отново, за да направите измерване. Ако проблемът продължи, извадете всички батерии и изчакайте 30 секунди. След това поставете отново батериите. Ако проблемът продължи да съществува, свържете се с търговеца или дистрибутор на OMRON.	

#### 7. Поддръжка

##### 7.1 Поддръжка

За да предпазите апарата от повреда, моля, съблюдавайте насоките, дадени по-долу:

- Промени или модификации, които не са одобрени от производителя, ще анулират гаранцията за потребителя.

##### ⚠ Внимание

- НЕ разглобявайте и не се опитвайте да ремонтирате апарата или компонентите му. Това може да доведе до неточно отчитане.

##### 7.2 Съхранение

Съхранявайте апарата в кутийката, когато не го използвате.

- Прибирайте своя апарат на чисто, надеждно място.

Не прибирайте апарата си:

- Ако е мокър.
- На места, където е изложен на екстремни температури, висока влажност, пряка слънчева светлина, прах или изпарения, причиняващи корозия, например от белина.
- На места, където е изложен на вибрации или удари.

##### 7.3 Почистяване

- Не използвайте абразивни или летливи почистващи препарати.
- Използвайте мека суха кърпа или мека кърпа, напоена с неутрален миеш препарат, за да почистите своя апарат и маншета за китка, и след това ги изтрийте със суха кърпа.
- Не перете и не потапяйте във вода апарата и маншета за китка.
- Не използвайте бензин, разредители или други подобни разтворители за почистване на апарата и маншета за китка.

##### 7.4 Настройка и сервис

- Точността на този апарат за кръвно налягане е старателно тествана и той е създаден за дълъг технически живот.
- Препоръчва се проверка на апарата на всеки две години, за да се осигури правилно функциониране и точност при измерването. Моля, консултирайте се с оторизиран дилър на OMRON или сервис на OMRON на адреса, посочен на опаковката или прилежащата документация.

#### 8. Технически данни

Категория на продукта	Електронни сфигмоманометри
Описание на продукта	Автоматичен апарат за измерване на кръвно налягане на китката
Модел (код)	RS4 (HEM-6181-E)
Дисплей	LCD цифров дисплей
Диапазон на налягане на маншета	от 0 до 299 mmHg
Диапазон на измерване на кръвно налягане	SYS: от 60 до 260 mmHg DIA: от 40 до 215 mmHg
Диапазон на измерване на пулс	от 40 до 180 удара/мин.
Точност	Налягане: ±3 mmHg Пулс: ±5% от отчетената стойност
Напомпване	Автоматично, чрез електрическа помпа
Изпускане на въздух	Автоматично бързо изпускане
Метод на измерване	Осцилометричен метод
Работен режим	Непрекъсната работа
Клас на защита от прах и влага	IP 22
Основни характеристики	DC 3 V, 3.0 W
Захранване	2 алкални батерии, тип „AAA“, 1.5 V
Живот на батериите	Приблизително 300 измервания (при използване на нови алкални батерии)
Експлоатационен срок (полезен живот)	5 години
Работни условия	+10°C до +40°C / 15 до 90% относителна влажност (без конденз) / 800 до 1060 hPa
Условия на съхранение/транспорт	-20°C до +60°C / 10 до 90% относителна влажност (без конденз)
Тегло	Приблизително 86 г без батериите
Размери	Приблизително 93 mm (ш) × 62 mm (в) × 20 mm (д) (не е включен маншет за китка)
Подходяща обиколка на китката	13,5 до 21,5 cm
Памет	Запазва до 60 отчитания
Съдържание	Апарат, кутия за съхранение, 2 бр. алкални батерии тип „AAA“, ръководство за употреба
Защита срещу електрически удар	Медицинско оборудване с вътрешно захранване
Приложна част	Тип BF (маншет за китка)
Максимална температура на приложната част	По-ниска от +48°C

##### Забележка

- Тези спецификации са предмет на промяна без уведомление.
- В клинично проучване е използвана K5 при 85 лица с цел определяне на диастолично кръвно налягане.
- Този апарат е клинично проучен съгласно изискванията на ISO 81060-2:2013.
- IP класификацията представлява степени на защита, осигурени от външните корпуси, съгласно IEC 60529. Този апарат е защитен срещу твърди чужди предмети с диаметър 12,5 mm и по-големи, например пръст на ръка, и срещу косо падащи капки вода, които могат да причинят проблеми по време на нормална работа.
- Този апарат не е получил одобрение за използване при бременни пациенти.

#### 9. Ограничена гаранция

Благодарим ви, че закупихте продукт на OMRON. Този продукт е създаден от висококачествени материали и при неговото производство е било обрънато голямо внимание. Той е проектиран така, че да получите пълно удовлетворение, при условие че с него се работи правилно и е поддържан по начина, описан в ръководството за експлоатация.

- Този продукт има гаранция от OMRON 3 години след датата на покупка. Правилната конструкция, изработка и материали на този продукт са гарантирани от OMRON. По време на този период на гаранция OMRON безплатно, по отношение на работа и части, ще ремонтира или подмени дефектния продукт или дефектната част.
- Гаранцията не покрива което и да било от следното:
- А. Транспортни разходи и рискове при транспортиране.
  - Б. Разходи за ремонт и/или дефекти, възникнали вследствие на ремонти, направени от неоторизирани лица.
  - В. Периодични проверки и техническо обслужване.
  - Г. Неизправност или износване на допълнителни части и други приставки, различни от самото устройство, освен ако не са изрично посочени като гаранционни по-горе.
  - Д. Разходи, възникнали поради неприемане на претенция (за тях ще бъде заплащано).
  - Е. Щети от какъвто и да е тип, включително персонални, възникнали случайно или от неправилна употреба.
  - Ж. Услугата калибриране не е включена в гаранцията.

Ако е необходимо гаранционно обслужване, моля, обрънете се към търговеца, от когото сте закупили продукта или към оторизиран дистрибутор на OMRON. За адреса вижте опаковката на продукта / документа или вашия специализиран търговец. Ако имате проблем с откриването на сервиси на OMRON, свържете се с нас за информация. [www.omron-healthcare.com](http://www.omron-healthcare.com)

Ремонт или подмяна на гаранционния период не удължава и не подновява гаранционния период. Гаранцията ще бъде предоставена само ако се върне пълният комплект на продукта, заедно с оригиналната фактура/касов бон, издадени на клиента от търговеца.

#### 10. Указания и декларация на производителя

### CE 0197

- Този апарат изпълнява с разпоредбите на Директива 93/42/ЕО (Директива за медицинските изделия) на ЕО.
- Той е конструиран съгласно европейския стандарт EN1060 „Апарати за измерване на кръвно налягане по неинвазивен метод (сфигмоманометри)“, Част 1: „Общи изисквания“ и Част 3: „Допълнителни изисквания за електромеханични системи за измерване на кръвно налягане“.
- Този продукт с марка OMRON е произведен под строгата система за качество на OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Япония. Основният компонент за апаратите за измерване на кръвно налягане OMRON, датчикът за налягане, е произведен в Япония.

Описание на символите	
	Приложна част – Тип BF Степен на защита срещу токов удар (протичане на ток)
IP XX	Степен на защита от проникване по IEC 60529
	СЕ маркировка
	Сериен номер
	Ограничение за температура
	Ограничение за влажност
	Ограничение за атмосферно налягане
	Необходимост потребителят да направи справка с това ръководство за употреба.
	Показва правилното позициониране на апарата върху китката. Подходяща обиколка на китката
	батерия
	Постоянен ток

##### Важна информация относно електромагнитната съвместимост (EMC)

HEM-6181-E произведен от OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., отговаря на стандарта EN60601-1-2:2015 за електромагнитна съвместимост (EMC).  
Допълнителни документи в съответствие на стандарта за EMC са налични на адрес [www.omron-healthcare.com](http://www.omron-healthcare.com). За информация относно EMC за HEM-6181-E вижте уеб сайта.

##### Правилно изхвърляне на продукта (съгласно Директивата за отпадъци от електрическо и електронно оборудване)

Този символ, показан на опаковката или прилежащите документи, означава, че апаратът не трябва да се изхвърля с другите домакински отпадъци след използването му от употреба. За да се предотвратят възможни вреди за околната среда или човешкото здраве, причинени от неконтролирано изхвърляне, моля, отделете този продукт от останалите отпадъци и рециклирайте, за да насърчите многократното използване на материалите.

Домакинствата, които използват този апарат, трябва да се свържат с търговеца, от където са закупили този продукт, или с местната администрация за информация къде могат да предадат този апарат за рециклиране. Бизнес потребителите трябва да се свържат с доставчика си и да се запознаят с условията на договора за покупка. Този продукт не трябва да се изхвърля като отпадък заедно с други промишлени отпадъци.

<b>Производител</b>	<b>OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.</b> 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 ЯПОНИЯ
<b>Представител за ЕС</b>	<b>OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V.</b> Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, ХОЛАНДИЯ <a href="http://www.omron-healthcare.com">www.omron-healthcare.com</a>
<b>Производствена база</b>	<b>OMRON HEALTHCARE MANUFACTURING VIETNAM CO., LTD.</b> No.28 VSIP II, Street 2, Vietnam-Singapore Industrial Park II, Binh Duong Industry-Services-Urban Complex, Hoa Phu Ward, Thu Dau Mot City, Binh Duong Province, Vietnam
<b>Филиали</b>	<b>OMRON HEALTHCARE UK LTD.</b> Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK <a href="http://www.omron-healthcare.com">www.omron-healthcare.com</a> <b>OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH</b> Konrad-Zuse-Ring 28, 68163 Mannheim, ГЕРМАНИЯ <a href="http://www.omron-healthcare.com">www.omron-healthcare.com</a> <b>OMRON SANTÉ FRANCE SAS</b> 14, rue de Lisbonne, 93561 Rosny-sous-Bois Cedex, ФРАНЦИЯ <a href="http://www.omron-healthcare.com">www.omron-healthcare.com</a>